

SCARLETT™

www.scarlett.ru

Electronic-mechanical alarm clocks

INSTRUCTION MANUAL

Часы-будильник электронно-механические

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Кварцовый годинник

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Оятқыш сағаттар электронды механикалық

ПАЙДАЛАНУ НҰСҚАУЛЫҒЫ

SC-AC1002W SC-AC1003B

SC-AC1004N SC-AC1005B

SC-AC1008M SC-AC1009B

SC-AC1010P SC-AC1011C

GB INSTRUCTION MANUAL

REPLACEMENT OF BATTERIES

- One AA 1.5 V battery is used in your quartz clock. It is best to use alkaline batteries that have long service life.
- Open battery compartment lid.
- Place the battery according to a battery polarity.
- If the product has been exposed to temperatures below 0°C for some time it should be kept at room temperature for at least 2 hours before turning it on.
- The manufacturer reserves the right to introduce minor changes into the product design without prior notice, unless such changes influence significantly the product safety, performance, and functions.

HOW TO USE

- Set time by turning setting time wheel.
- Set the alarm time by turning alarm clock wheel and set the “On/Off” switch to “On” position.
- Beep alarm works until switched off. To switch alarm set the “On/Off” switch to “Off” position.

EXTRA FEATURES

- Original design.
- Reliable movement.
- Enlarged clock-face.
- Beep alarm works until switched off.
- Easy replacing the batteries.
- One AA 1.5 V battery (not included).

SPECIFICATION

Batteries	AA 1.5 V
Net/ Gross Weight:	
SC-AC1002W	0.129 kg / 0.72 kg
SC-AC1003B	0.129 kg / 0.72 kg
SC-AC1004N	0.16 kg / 0.19 kg
SC-AC1005B	0.16 kg / 0.19 kg
SC-AC1008M	0.29 kg / 0.33 kg
SC-AC1009B	0.29 kg / 0.33 kg
SC-AC1010P	0.35 kg / 0.37 kg
SC-AC1011C	0.35 kg / 0.37 kg
Gift box dimensions (L x W x H):	
SC-AC1002W	113 x 43 x 113 mm
SC-AC1003B	113 x 43 x 113 mm
SC-AC1004N	102 x 40 x 97 mm
SC-AC1005B	102 x 40 x 97 mm
SC-AC1008M	116 x 58 x 171 mm
SC-AC1009B	116 x 58 x 171 mm
SC-AC1010P	117 x 55 x 170 mm
SC-AC1011C	117 x 55 x 170 mm

RUS РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

УСТАНОВКА ЭЛЕМЕНТА ПИТАНИЯ

- В данных кварцевых часах используется одна батарейка типа AA 1.5 Вольт. Рекомендуется использовать щелочные батарейки, имеющие более длительный срок службы и лучше защищенные от коррозии вследствие протекания.
- Откройте крышку отсека для элементов питания.
- Установите батарейку в соответствии с полярностью, указанной на внутренней стороне крышки отсека.
- Если изделие некоторое время находилось при температуре ниже 0°C, перед включением его следует выдержать в комнатных условиях не менее 2 часов.
- Производитель оставляет за собой право без дополнительного уведомления вносить незначительные изменения в конструкцию изделия, кардинально не влияющие на его безопасность, работоспособность и функциональность.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ВАШИХ ЧАСОВ

- Правильное время Вы можете установить колесиком установки времени.
- Время включения будильника установите колесиком будильника, затем установите переключатель будильника в положение "On".
- Сигнал будильника работает до его выключения. Чтобы выключить будильник, установите переключатель будильника в положение "Off".

ПРЕИМУЩЕСТВА ВАШИХ КВАРЦЕВЫХ ЧАСОВ

- Оригинальный дизайн.
- Надежный часовой механизм.
- Увеличенный циферблат.
- Сигнал будильника работает до его выключения.
- Легкость замены батарей.
- Работа от одной батареи типа AA 1.5 Вольт (не включена в комплект).

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Элемент питания	AA 1,5 V
Вес нетто/ брутто: SC-AC1002W	0.129 кг / 0.72 кг
SC-AC1003B	0.129 кг / 0.72 кг
SC-AC1004N	0.16 кг / 0.19 кг
SC-AC1005B	0.16 кг / 0.19 кг
SC-AC1008M	0.29 кг / 0.33 кг
SC-AC1009B	0.29 кг / 0.33 кг
SC-AC1010P	0.35 кг / 0.37 кг
SC-AC1011C	0.35 кг / 0.37 кг
Размеры коробки (Д x В x Ш): SC-AC1002W	113 x 43 x 113 мм
SC-AC1003B	113 x 43 x 113 мм
SC-AC1004N	102 x 40 x 97 мм
SC-AC1005B	102 x 40 x 97 мм
SC-AC1008M	116 x 58 x 171 мм
SC-AC1009B	116 x 58 x 171 мм
SC-AC1010P	117 x 55 x 170 мм
SC-AC1011C	117 x 55 x 170 мм

UA ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

- Шановний покупець! Ми вдячні Вам за придбання продукції торговельної марки SCARLETT та довіру до нашої компанії. SCARLETT гарантує високу якість та надійну роботу своєї продукції за умови дотримання технічних вимог, вказаних в посібнику з експлуатації.
- Термін служби виробу торгової марки SCARLETT у разі експлуатації продукції в межах побутових потреб та дотримання правил користування, наведених в посібнику з експлуатації, складає 2 (два) роки з дня передачі виробу користувачеві. Виробник звертає увагу користувачів, що у разі дотримання цих умов, термін служби виробу може значно перевищити вказаний виробником строк.

УСТАНОВЛЕННЯ ЕЛЕМЕНТА ЖИВЛЕННЯ

- У даному кварцовому годиннику використовується одна батарейка типу AA 1.5 Вольта. Рекомендується використовувати алкаліновіє батарейки, що мають більш тривалий термін служби та краще захищені від корозії внаслідок протікання.
- Відчиніть кришку відсіку для елементів живлення.
- Установіть батарейку відповідно до полярності, зазначеній на внутрішньому боці кришки відсіку.
- Якщо виріб деякий час знаходився при температурі нижче 0°C, перед увімкненням його слід витримати у кімнаті не менше 2 годин.
- Виробник залишає за собою право без додаткового повідомлення вносити незначні зміни до конструкції виробу, що кардинально не впливають на його безпеку, працездатність та функціональність.

ЕКСПЛУАТАЦІЯ ВАШОГО ГОДИННИКА

- Правильний час Ви можете встановити коліщатком установки часу.
- Час вмикання будильника встановіть коліщатком будильника, потім установіть перемикач будильника в положення "On".
- Сигнал будильника працює до його вимикання. Щоб вимкнути будильник, установіть перемикач будильника в положення "Off".

ПЕРЕВАГИ ВАШОГО КВАРЦОВОГО ГОДИННИКА

- Оригінальний дизайн.
- Надійний годинниковий механізм.
- Збільшений циферблат.
- Сигнал будильника працює до його вимикання.
- Легкість заміни батарей.
- Робота від однієї батареї типу AA 1.5 Вольта (не входить до комплекту).

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Елемент живлення	AA 1,5 V
Вага нетто/ брутто:	
SC-AC1002W	0.129 кг / 0.72 кг
SC-AC1003B	0.129 кг / 0.72 кг
SC-AC1004N	0.16 кг / 0.19 кг
SC-AC1005B	0.16 кг / 0.19 кг
SC-AC1008M	0.29 кг / 0.33 кг
SC-AC1009B	0.29 кг / 0.33 кг
SC-AC1010P	0.35 кг / 0.37 кг
SC-AC1011C	0.35 кг / 0.37 кг

Розміри коробки (Д x В x Ш):	
SC-AC1002W	113 x 43 x 113 мм
SC-AC1003B	113 x 43 x 113 мм
SC-AC1004N	102 x 40 x 97 мм
SC-AC1005B	102 x 40 x 97 мм
SC-AC1008M	116 x 58 x 171 мм
SC-AC1009B	116 x 58 x 171 мм
SC-AC1010P	117 x 55 x 170 мм
SC-AC1011C	117 x 55 x 170 мм

KAZ ПАЙДАЛАНУ НҰСҚАУЛЫҒЫ

- Құрметті сатып алушы! SCARLETT сауда таңбасының өнімін сатып алғаныңыз үшін және біздің компанияға сенім артқаныңыз үшін Сізге алғыс айтамыз. Іске пайдалану нұсқаулығында суреттелген техникалық талаптар орындалған жағдайда, SCARLETT компаниясы өзінің өнімдерінің жоғары сапасы мен сенімді жұмысына кепілдік береді.
- SCARLETT сауда таңбасының бұйымын тұрмыстық мұқтаждар шеңберінде пайдаланған және іске пайдалану нұсқаулығында келтірілген пайдалану ережелерін ұстанған кезде, бұйымның қызмет мерзімі бұйым тұтынушыға табыс етілген күннен бастап 2 (екі) жылды құрайды. Аталған шарттар орындалған жағдайда, бұйымның қызмет мерзімі өндіруші көрсеткен мерзімнен айтарлықтай асуы мүмкін екеніне өндіруші тұтынушылардың назарын аударады.

ҚУАТ ЭЛЕМЕНТІН ОРНАТУ

- Бұл кварц сағаттарында бір AA түрлі 1,5 Вольттық батареика қолданылады. Пайдалану мерзімі ұзақ әрі төгілу салдарынан туатын коррозиядан қорғалған алкалиновые батареикаларды пайдалану ұсынылады.
- Қуат элементтері бөлімінің қақпағын ашыңыз.
- Батареиканы бөлім қақпағының ішкі жағында көрсетілген қарама-қарсылыққа сәйкес орнатыңыз.
- Егер бұйым біраз уақыт бойы 0°C төмен температуралы ортада тұрса, оны қосудың алдында бөлме жағдайында 2 сағаттан кем болмайтындай ұстау қажет.
- Өндіруші қосымша ескертусіз бұйым қауіпсіздігі, жұмысы мен қызметіне әсер етпейтіндей, құрылымына шамалы өзгерістер енгізуге құқылы.

САҒАТЫҢЫЗДЫ ПАЙДАЛАНУ

- Дәл уақытты баптау доңғалағының көмегімен орнатуға болады.
- Оятқыштың қосылу уақытын оятқыш доңғалағының көмегімен орнатып, оның ауыстырып қосқышын “On” күйіне орнатыңыз.
- Оятқыш сигналы оның өшірілуіне дейін істейді. Оятқышты өшіру үшін оның ауыстырып қосқышын “Off” күйіне орнатыңыз.

КВАРЦ САҒАТТАРЫНЫҢ АРТЫҚШЫЛЫҚТАРЫ

- Өзіндік дизайн.
- Сенімді сағат механизмі.
- Үлкейтілген циферблат.
- Оятқыш сигналы өшірілгенше естіледі.
- Батареяларды ауыстыру жеңілдігі.
- Бір AA түрлі 1,5 Вольттық батареядан жұмыс істеу (жинаққа қосылмаған).

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАР

Қуат элементі	AA 1,5 V
Нетто/ брутто салмағы:	
SC-AC1002W	0.129 кг / 0.72 кг
SC-AC1003B	0.129 кг / 0.72 кг
SC-AC1004N	0.16 кг / 0.19 кг
SC-AC1005B	0.16 кг / 0.19 кг
SC-AC1008M	0.29 кг / 0.33 кг
SC-AC1009B	0.29 кг / 0.33 кг
SC-AC1010P	0.35 кг / 0.37 кг
SC-AC1011C	0.35 кг / 0.37 кг
Қорап өлшемдері (Ұ x Б x Е):	
SC-AC1002W	113 x 43 x 113 мм
SC-AC1003B	113 x 43 x 113 мм
SC-AC1004N	102 x 40 x 97 мм
SC-AC1005B	102 x 40 x 97 мм
SC-AC1008M	116 x 58 x 171 мм
SC-AC1009B	116 x 58 x 171 мм
SC-AC1010P	117 x 55 x 170 мм
SC-AC1011C	117 x 55 x 170 мм